

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 22. června 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesarbeitsgericht – Německo) – Leistriz AG v. LH

(Věc C-534/20) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů – Nařízení (EU) 2016/679 – Článek 38 odst. 3 druhá věta – Pověřenec pro ochranu osobních údajů – Zákaz propuštění pověřence pro ochranu osobních údajů v souvislosti s plněním jeho úkolů správcem nebo zpracovatelem – Právní základ – Článek 16 SFEU – Požadavek funkční nezávislosti – Vnitrostátní právní úprava zakazující propuštění pověřence pro ochranu osobních údajů bez závažného důvodu“)

(2022/C 303/03)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesarbeitsgericht

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Leistriz AG

Žalovaná: LH

Výrok

Článek 38 odst. 3 druhá věta nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní právní úpravě, která stanoví, že správce nebo zpracovatel může propustit pověřence pro ochranu osobních údajů, který je jeho zaměstnancem, pouze ze závažného důvodu, i když výpověď nesouvisí s výkonem úkolů tohoto pověřence, pokud tato právní úprava neohrožuje dosažení cílů tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 28, 25. 1. 2021.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 16. června 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Korkein hallinto-oikeus – Finsko) – Řízení zahájené A

(Věc C-577/20) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Uznávání odborných kvalifikací – Směrnice 2005/36/ES – Článek 2 – Oblast působnosti – Článek 13 odst. 2 – Regulovaná povolání – Podmínky pro získání práva přístupu k povolání jako psychoterapeut v členském státě na základě diplomu v oboru psychoterapie vydaného univerzitou usazenou v jiném členském státě – Články 45 a 49 SFEU – Svobody pohybu a usazování – Posouzení rovnocennosti dotčeného vzdělávání – Článek 4 odst. 3 SEU – Zásada loajální spolupráce mezi členskými státy – Zpochybnění úrovně znalostí a kvalifikace, kterou diplom vydaný v jiném členském státě umožňuje předpokládat, ze strany hostitelského členského státu – Podmínky“)

(2022/C 303/04)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: A

Za přítomnosti: Sosiaali- ja terveystieteiden tutkimuskeskus ja valvontavirasto

Výrok

- 1) Článek 13 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/55/EU ze dne 20. listopadu 2013, jakož i články 45 a 49 SFEU, musí být vykládány v tom smyslu, že žádost o přístup k regulovanému povolání a o povolení vykonávat toto povolání v hostitelském členském státě, kterou na základě tohoto čl. 13 odst. 2 podala osoba, jež je na jedné straně držitelem dokladu o dosažené kvalifikaci týkajícího se tohoto povolání, vydaného v členském státě, v němž není uvedené povolání regulováno, a která na druhé straně nesplňuje požadavek předchozího výkonu téhož povolání po minimální dobu stanovenou v uvedeném čl. 13 odst. 2, musí být příslušným orgánem hostitelského členského státu posouzena s ohledem na článek 45 nebo 49 SFEU.
- 2) Články 45 a 49 SFEU ve spojení s čl. 4 odst. 3 SEU musí být vykládány v tom smyslu, že příslušný orgán hostitelského členského státu, jemuž byla předložena žádost o povolení vykonávat regulované povolání v tomto členském státě, je povinen považovat diplom vydaný orgánem jiného členského státu za správný a nemůže v zásadě zpochybnit úroveň znalostí a kvalifikace, o nichž tento diplom umožňuje předpokládat, že je žadatel nabyt. Pouze tehdy, má-li tento orgán vážné pochybnosti, založené na konkrétních skutečnostech tvořících soubor shodujících se indicií, které vedou k domněnce, že diplom, jehož se dovolává tento žadatel, neodráží úroveň znalostí a kvalifikace, o nichž tento diplom umožňuje předpokládat, že je žadatel nabyt, může tento orgán požádat vydávající orgán, aby ve světle těchto skutečností přezkoumal opodstatněnost vydání uvedeného diplomu, přičemž tento posledně uvedený orgán jej musí případně odejmout. Mezi uvedené konkrétní skutečnosti mohou případně patřit zejména informace předané jak jinými osobami, než jsou organizátoři dotyčného vzdělávání, tak orgány jiného členského státu, které jednají v rámci svých funkcí. Pokud vydávající orgán ve světle uvedených skutečností přezkoumal opodstatněnost vydání tohoto diplomu, aniž ho odňal, může orgán hostitelského členského státu pouze výjimečně zpochybnit opodstatněnost vydání uvedeného diplomu v případě, že okolnosti projednávaného případu zjevně svědčí o nepravdivosti dotyčného diplomu.

(¹) Úř. věst. C 62, 22.2.2021.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 16. června 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – DuoDecad Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Věc C-596/20) (¹)

(„Řízení o předběžné otázce – Daně – Společný systém daně z přidané hodnoty (DPH) – Směrnice 2006/112/ES – Články 2, 24 a 43 – Místo poskytnutí služby – Služby technické podpory poskytované společnosti se sídlem v jiném členském státě – Zneužití práva – Posouzení skutečností – Nedostatek pravomoci“)

(2022/C 303/05)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: DuoDecad Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Výrok

Soudní dvůr Evropské unie nemá pravomoc odpovědět na předběžné otázky položené rozhodnutím Fővárosi Törvényszék (soud hlavního města Budapešti, Maďarsko) ze dne 28. září 2020.

(¹) Úř. věst. C 35, 1.2.2021.